

# BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos  
täglich & gratis  
**Nr. 468, Donnerstag**  
**10. Juli 08**

*Moin zusammen ...*

5 Uhr 16: Wer jetzt aufwacht und nicht gerade Bäcker oder Zeitungsbote ist, dreht sich beruhigt noch einmal um, wissend dass ihn noch zwei Stunden seligen Schlummers vom Weckerklingeln trennen.

Anders, wenn just in diesem kurzen Moment der Wachheit eine Fliege gegen das Nachtflugverbot verstößt: Mit unregelmäßige Vorbeiflügen an meinem Kopf verbaut mir das lästige Insekt den Weg zurück in den Tiefschlaf. Nach einigen Minuten dieser Behandlung sank meine Wertschätzung für dieses Tier so sehr, dass ich beschloss, es vom fünften Gebot auszuklammern.

So kämpften um 5 Uhr 24 zwei Zentner gegen ein halbes Gramm. Meine morgendliche Grobmotorik erschwerte die Jagd genauso, wie das Wissen der Fliege, dass ich mit der Fliegenklatsche eine Mindestdistanz von einer Stiellänge brauchte, um effektiv zuzuschlagen.

Am Ende gelang es mir, die Fliege bei einer Ruhepause auf der Schranktür doch noch zu erwischen.

5 Uhr 32: Die Fliege ist tot – und ich hellwach ...

Schönen Tag noch  
Kai Klüwer, Büsum spontan

**Jetzt mit Webcam!**

[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

**Täglich 9.30 Uhr ab Büsum**  
1. Klasse fahren nach **Helgoland**  
Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System mit **MS Funny Girl**  
**REEDEREI CASSEN EILS**  
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34 / 93 82 20

## Gezeiten für Büsum

10 Do	0.08	6.33	12.31	18.56
11 Fr	0.54	7.20	13.19	19.46
12 Sa	1.46	8.14	14.15	20.43

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

## Irische Lieder und Harfenklänge



Die irische Sängerin und Harfenistin Hilary O'Neill (Foto) gastiert heute Abend in der Büsumer St. Andreas-Kirche. Mit Worten und Musik nimmt Sie ihr Publikum mit auf eine Reise durch ein zauberhaftes Land, bewohnt von Feen, Kobolden, Riesen und Jahrhunderten voller Lebensweisheiten. Ihr Programm beinhaltet Lieder über gefundene und

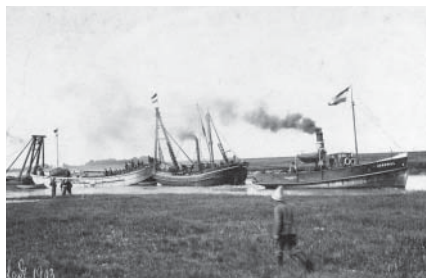
verlorene Liebe, Geschichten vom Verlassen der geliebten Heimat und der Sehnsucht, zurückzukehren, Fröhliches, Erhebendes, sowie besänftigende Wiegenlieder. Sie singt ihre Lieder in gälisch und englisch, erklärt aber auch, humorvoll und auf deutsch, die Legenden und Geschichten des keltischen Raumes.

Heute, 20 Uhr, in der St. Andreas-Kirche (an der Mühle) Karten € 11,- im Vorverkauf bei Sport-Biehl (Alleestr.) bzw. € 12,- an der Abendkasse

## Seefahrt zwischen Nord- und Ostsee

Der Nord-Ostsee-Kanal ist die meistbefahrene künstliche Wasserstraße der Welt: Über 40.000 Schiffe jährlich nutzen die 99 km lange „Abkürzung“ zwischen Nord- und Ostsee.

Aber auch schon vor Eröffnung des Kanals im Jahre 1895 konnte man Schleswig-Holstein per Schiff durchqueren. Bodo und Antonie Spreu haben aus vielen historische Bildern und interessante Fakten eine



Präsentation zusammengestellt, die jetzt im Gäste- und Veranstaltungszentrum zu sehen ist. Sie zeigt die Geschichte dieser Schiffsverbindung von den Wikingern bis zur Neuzeit. Heute, 19 Uhr, Eintritt € 4,-

Wetter				
Do	Max: 18 °C	12 – 25 km/h Böen – 45 km/h		
	Min: 13 °C			
Fr	Max: 19 °C	14 – 21 km/h Böen – 40 km/h		
	Min: 14 °C			
Sa	Max: 18 °C	10 – 28 km/h Böen – 45 km/h		
	Min: 14 °C			

[www.kachelmannwetter.de](http://www.kachelmannwetter.de) • [www.unwetterzentrale.de](http://www.unwetterzentrale.de)

## Was liegt an?

>> **DONNERSTAG, 10.07.**

- 7:30** Piraten Meer „Frühschwimmer“
- 8:00** Piraten Meer „Aqua-Fitness“
- 9:00** Plattform Hauptstrand „Nordseesport“
- 9:45** Ankerplatz/Uhr Großer Hafenumbummel
- 10:00** Deichkrone/Hochhaus Wattführung mit Krabbenfischen
- 10:30** Gäste- u. Veranst'zent. Konzert des Kurorchesters *Bei gutem Wetter im Kurpark*
- 10:30** Sandstrand „Mini-Maxi-Club unterwegs“
- 10:40** Piraten Meer „Aqua-Fitness“
- 11:30** Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
- 12:00** St. Clemens-Kirche „Mittagsgebet“
- 12:00** Deichkrone/Hochhaus Naturkundliche Wattwanderung
- 13:15** Ankerplatz/Reetdachpav. Biol./naturkundl. Wattführung
- 13:30** Vitamaris Schwimmen & Gymnastik

Fortsetzung auf Seite 2

## Fahrplan 10.07.

**Ausflugsschiffe ab Ankerplatz**

**Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr

3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45

**Fahrt zur Seehundsbank**

Fahrzeit ca. 2 1/2 Std.

14:00 Uhr

**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)

11:15, 12:45, 16:45 Uhr

**Fangfahrt in See** (ca. 1 1/4 Std.)

11:00, 13:15, 15:15 Uhr

**Reederei H. G. Rahder**

Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Erbsensuppe**, in der Terrine, mit Wiener Würstchen und einem Brötchen € 5,-

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

- 14.00** Piraten Meer  
Damen-Saunatag (bis 17:00)  
**14:00** Bernsteinkt./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen für Kinder  
**14:00** Mini-Maxi-Club  
Freie Spielzeit  
**14:30** Sportcasino Rosengrund  
Skat und Rommé für Jedermann  
**15:00** Sandstrand  
„Kids-Club“  
**15:30** Hauptstrand  
„Wattenlaufen mit Musik“  
Unter 20 °C: Konzert im GVZ  
**15:40** Piraten Meer  
„Aqua-Fitness“  
**18:00** Hauptstrand  
Gute-Nacht-Geschichte  
bei Regen im Mini-Maxi-Club  
**18:00** St. Andreas-Kirche  
Abendmesse  
**18:00** Piraten Meer  
Abendschwimmen ohne Wellen  
**19:00** Gäste- u. Verantst.zentr.  
Vortrag: Seefahrt und  
Schiffahrtsverbindungen  
**19:00** Kurpark  
Freiluft-Gottesdienst  
**19:30** Mehrzweckhalle  
Luftgewehrschießen  
**19:30** Blanker Hans  
Vortrag „Wikingerdörfer und  
Steinzeithäuser“  
**20:00** St. Andreas-Kirche  
Konzert Hilary O'Neill  
**20:00** Kurpark  
Konzert des Kurorchesters  
Entfällt bei schlechtem Wetter  
**20:00** St. Clemens-Kirche  
Kirchenführung  
**21:00** St. Clemens-Kirche  
„Kirche zur guten Nacht“

10. - 13.7.08

## Heider Marktfrieden

Riesenspektakel auf dem  
Marktplatz in Heide:

Vier Tage mittelalterliches  
Markttreiben auf 47.000 m<sup>2</sup>

Infos unter:  
Tel. 0481/21221-60 oder -61  
www.heider-marktfrieden.de



## Lebendige Archäologie

Am Donnerstag, um 19.30 Uhr hält Dr. Rüdiger Kelm für die Universitätsgesellschaft zu Kiel einen Vortrag über Wikingerdörfer, Slawenburg und Steinzeithäuser- Archäologische Freizeitmuseen in Mitteleuropa in der Sturmflutenwelt „Blanker Hans“. Archäologie und Geschichte „lebendig“ werden zu lassen, ist das Ziel der meisten archäologischen Freilichtmuseen. Die unmittelbare Begegnung mit der Vergangenheit fasziniert die Besucher.

Der Vortrag führt anhand von Lichtbildern in die Geschichte archäologischer Freilichtanlagen in Mitteleuropa ein, stellt die Vielfalt der Anlagen, ihre Ziele und unterschiedlichen Ansätze vor und nimmt die Zuhörer mit auf eine Reise zu ausgewählten Einrichtungen, die ihren zeitlichen Bogen von der Steinzeit über die Eisenzeit bis hin zur Wikingerzeit sowie dem Mittelalter schlagen.

Heute 19:30, Blanker Hans  
Eintritt mit Gästekarte € 4,-  
(ohne Gästekarte 5,-)

## Großer Hafenummel

Am Donnerstag lädt Momme Claussen vom „museum am meer“ zum „Große Hafenummel“ ein. Die Führung beginnt um 9:45 Uhr an der „Persil-Uhr“ am Ankerplatz und führt vom Museumshafen um das Hafenbecken 2 herum

zum Hafenbecken 3, wo die Fischer ihre Fänge anlanden und Getreide umgeschlagen wird.

Preise:  
Erw. mit Gästekarte € 2,50  
Erw. ohne Gästekarte € 3,-  
Kinder € 1,-  
Info unter 04834-6734

## Umland-Tipp

### Zeitreise ins Mittelalter



Szene des Freilichtspiels „Sag dem König Gute Nacht“

Einen Zeitsprung von gut 500 Jahren kann man an diesem Wochenende in Heide machen: Zum „Heider Marktfrieden“ verwandelt sich Deutschlands größter Marktplatz für vier Tage in ein mittelalterliches Dorf mit Händlern und Gauklern, Spielern und Handwerkern. Ein Freilichtspiel mit über 100 Akteuren kündigt davon, wie die

Dithmarscher im Jahre 1500 das dänische Heer besiegt haben. Weitere Attraktionen sind der Festumzug am Samstag und die Bauernhochzeit am Sonntag. Mit einem

Feuerwerk am Sonntagabend klingt die Veranstaltung aus.

Beginn heute um 18:00 Uhr,  
Fr. 14:00 u. Sa./So. 10 Uhr  
Info unter 0481/2122-160

## Bier Salon Büsum

Bier-Cocktail-Dancing  
Internet Cafe • Premiere Sports Bar  
Neu: Raucher- & Nichtraucher-Bereich  
Alleestraße 36 • Tel.04834/9770

## GRATIS ... 1 Kerze pro Familie LYSDEEL Kirchenstr. 8

### Mittagstisch ab € 6,-

Kaffeegedeck € 4,90

- Abendlokal -

Pfifferlingszeit!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

LANDCAFÉ & RESTAURANT

WIESENGRUND

Stintek 16 • Tel. (0 48 34) 21 47  
Täglich ab 11.30 Uhr geöffnet

### Büsumer Bernstein Kontor

Bernsteinschmuck & Geschenke

Tel. 0 48 34 / 23 54

www.bernsteinschleifer.de

In allen Gesundheitsfragen:

anker - apotheke Wir kümmern  
uns um Sie!

heiko schwarze  
am brunnenplatz • 25761 büsum  
Tel. 0 48 34 / 9 59 00  
heikoschwarze@t-online.de

### Strandrestaurant & Café

„Zur Perle“

Haben Sie schon Ihren Bonus-Pass?

Zwei Hähnchenkeulen  
mit Pommes frites € 5,-

Königsberger Klopse in Kapernsoße  
mit Salzkartoffeln und Roter Bete € 6,-

Auch außer Haus • Direkt am Sandstrand  
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

### Reise-Service-Center

Bus-Tagesfahrten ab Büsum

Di.: Sylt inkl. Inselrundfahrt € 45,50

Mi.: Hamburg inkl. Stadtrundfahrt € 32,50

DB-Tagesticket für bis zu 5 Pers. nach Sylt

inkl. freier Nutzung der Linienbusse € 33,50

Beratung & Buchung: Reise-Service-Center

im Bahnhof, Tel. 0 48 34 / 93 80 84

Geöffnet: Mo-Fr 9-17 Uhr / Sa. 9-13 Uhr

## Zur allen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant

- heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Putenschnitzel „Cordon bleu“

mit Pommes frites

und Salatbeilage 8.90

Butterfisch, gedünstet, mit Früchten,

Currysauce, Basmatireis

und Salatbeilage 8.80

Wir empfehlen hierzu 1 Glas

1/10 ltr. Moselwein 1.-

## Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung

Werbeagentur & Verlag e. K.

Kai Klüwer

Möwenweg 2 • 25761 Büsum

Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488

E-Mail: info@kluewerbung.de

Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,

Dithmarschen Tourismus

Der Verlag übernimmt keine Haftung

für die Richtigkeit der Terminangaben

Anzeigenpreisliste Nr. 4 vom 22.02.08

## Ärztl. Notdienst

Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92

(im Ärztehaus • Westerstr. 30)

(14 ct./min)

## Apotheken-Notdienst

Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

## Hurra – er ist wieder da! Schnäppchenmarkt

Peterpreiswert

Mi. – So. 10 – 18 Uhr

in der Veranstaltungshalle

Am Fischereihafen 25

Bei Vorlage dieser Anzeige

20 % Rabatt auf alles!